

Thermische Überlastrelais für Schütze von 0,16 bis 850A

- Steuerstromkreis bis zu AC 690V
- Hauptstromkreis:
 - RT1, RT12: bis zu 690V
 - RT2, RT22, RT3, RT32, RT4/4L, RT5/5L & RT6/6L: bis zu 1000V
- Thermischer Überlastschutz
- Phasenausfallempfindlichkeit
- Schutz bei Schweranlaufbedingungen
- Temperaturkompensation zwischen - 25°C und + 60°C.
- Inklusive Testknopf.
- Ausgelöstmelder.
- Galvanisch getrennte Hilfskontakte mit Doppelunterbrechung (1S + 1Ö).
- Funktionswahlschalter:
 - Manuelle RÜCKSTELLUNG
 - Manuelle RÜCKSTELLUNG und STOP
 - Automatische RÜCKSTELLUNG mit STOP
 - Automatische RÜCKSTELLUNG ohne STOP

Normen

| | |
|------------------|-------------|
| IEC/EN 60947-4-1 | CSA 22.2/14 |
| IEC/EN 60947-5-1 | NI C 63-650 |
| UNE 115 | VDE 0660 |
| NFC 63-650 | UL 508 |
| CEI 17-50 | |

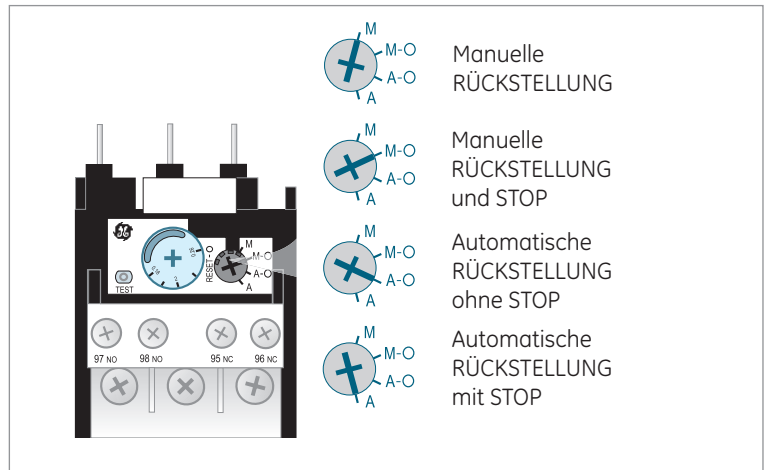
Zulassungen



Lloyd's Register

Bureau Veritas

RINA



Bestellnummern ● Seite A.71
 Technische Daten ● Seite A.122
 Maßzeichnungen ● Seite A.123



Thermische Überlastrelais für Schütze



| | Für Schütz Typ: | Einstellbereich | | Sicherungen ⁽¹⁾ | | Schraubanschluss | | Ringkabelschuhanschluss | | VE | |
|-------------------|-----------------|-----------------|--------|----------------------------|-----------|------------------|------------|-------------------------|------------|--------|---|
| | | min. A | max. A | aM A | gL - gG A | Typbez. | Artikelnr. | Typbez. | Artikelnr. | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Klasse 10A | CL00 | 0,16 | 0,26 | 2 | 2 | RT1B | 113700 | RT1RB | 114087 | 5 | |
| | CL01 | 0,25 | 0,41 | 2 | 2 | RT1C | 113701 | RT1RC | 114088 | 5 | |
| | CL02 | 0,4 | 0,65 | 2 | 2 | RT1D | 113702 | RT1RD | 114089 | 5 | |
| | CL25 | 0,65 | 1,1 | 2 | 4 | RT1F | 113703 | RT1RF | 114090 | 5 | |
| | CL03 | 1,0 | 1,5 | 4 | 6 | RT1G | 113704 | RT1RG | 114091 | 5 | |
| | CL04 | 1,3 | 1,9 | 4 | 6 | RT1H | 113705 | RT1RH | 114092 | 5 | |
| | CL45 | 1,8 | 2,7 | 6 | 10 | RT1J | 113706 | RT1RJ | 114093 | 5 | |
| | | 2,5 | 4,0 | 8 | 16 | RT1K | 113707 | RT1RK | 114094 | 5 | |
| | | 4,0 | 6,3 | 12 | 20 | RT1L | 113708 | RT1RL | 114095 | 5 | |
| | | 5,5 | 8,5 | 16 | 20 | RT1M | 113709 | RT1RM | 114096 | 5 | |
| | | 8,0 | 12,0 | 20 | 25 | RT1N | 113710 | RT1RN | 114097 | 5 | |
| | | 10,0 | 16,0 | 25 | 35 | RT1P | 113711 | RT1RP | 114098 | 5 | |
| | | 14,5 | 18,0 | 32 | 50 | RT1S | 113712 | RT1RS | 114099 | 5 | |
| | | 17,5 | 22,0 | 40 | 50 | RT1T | 113713 | RT1RT | 114100 | 5 | |
| | | 21,0 | 26,0 | 40 | 63 | RT1U | 113714 | RT1RU | 114101 | 5 | |
| | | 25,0 | 32,0 | 50 | 80 | RT1V | 113715 | RT1RV | 114102 | 5 | |
| | | 30,0 | 40,0 | 63 | 100 | RT1W | 113716 | RT1RW | 114103 | 5 | |
| Klasse 10 | CL05 | 11,5 | 15,0 | 32 | 35 | RT2A | 113717 | RT2RA | 114104 | 1 | |
| | CL06 | 14,5 | 19,0 | 40 | 50 | RT2B | 113718 | RT2RB | 114105 | 1 | |
| | CL07 | 18,5 | 25,0 | 50 | 63 | RT2C | 113719 | RT2RC | 114106 | 1 | |
| | CL08 | 24,0 | 32,0 | 63 | 100 | RT2D | 113720 | RT2RD | 114107 | 1 | |
| | CL09 | 30,0 | 43,0 | 80 | 125 | RT2E | 113721 | RT2RE | 114108 | 1 | |
| | CL10 | 42,0 | 55,0 | 100 | 160 | RT2G | 113722 | RT2RG | 114109 | 1 | |
| | | 54,0 | 65,0 | 125 | 160 | RT2H | 113723 | RT2RH | 114110 | 1 | |
| | | 64,0 | 82,0 | 125 | 200 | RT2J | 113724 | RT2RJ | 114111 | 1 | |
| | | 78,0 | 97,0 | 125 | 200 | RT2L | 113725 | RT2RL | 114112 | 1 | |
| | | 90,0 | 110 | 160 | 250 | RT2M | 113726 | RT2RM | 114113 | 1 | |
| Klasse 20 | CL00 | 0,4 | 0,65 | 2 | 2 | RT12D | 139138 | RT12RD | 114060 | 5 | |
| | CL01 | 0,65 | 1,1 | 2 | 4 | RT12F | 139139 | RT12RF | 114061 | 5 | |
| | CL02 | 1 | 1,5 | 4 | 6 | RT12G | 139140 | RT12RG | 114062 | 5 | |
| | CL25 | 1,3 | 1,9 | 4 | 6 | RT12H | 139141 | RT12RH | 114063 | 5 | |
| | CL03 | 1,8 | 2,7 | 8 | 10 | RT12J | 139142 | RT12RJ | 114159 | 5 | |
| | CL04 | 2,5 | 4,1 | 8 | 16 | RT12K | 113640 | RT12RK | 114114 | 5 | |
| | CL45 | 4 | 6,3 | 12 | 20 | RT12L | 113641 | RT12RL | 114115 | 5 | |
| | | 5,5 | 8,5 | 16 | 20 | RT12M | 113642 | RT12RM | 114116 | 5 | |
| | | 8 | 12 | 20 | 35 | RT12N | 113643 | RT12RN | 114117 | 5 | |
| | | 10 | 16 | 25 | 35 | RT12P | 113644 | RT12RP | 114118 | 5 | |
| | | 14,5 | 18 | 32 | 50 | RT12S | 113645 | RT12RS | 114119 | 5 | |
| | | 17,5 | 22 | 40 | 50 | RT12T | 113646 | RT12RT | 114120 | 5 | |
| | | 21 | 26 | 40 | 63 | RT12U | 113647 | RT12RU | 114121 | 5 | |
| | | 25 | 32 | 50 | 80 | RT12V | 113648 | RT12RV | 114122 | 5 | |
| | | 30 | 40 | 63 | 100 | RT12W | 113649 | RT12RW | 114123 | 5 | |
| | | CL05 | 24 | 32 | 63 | 80 | RT22D | 113650 | RT22RD | 114124 | 1 |
| | | CL06 | 30 | 43 | 80 | 100 | RT22E | 113651 | RT22RE | 114125 | 1 |
| | | CL07 | 42 | 55 | 100 | 160 | RT22G | 113652 | RT22RG | 114126 | 1 |
| | | CL08 | 54 | 65 | 125 | 160 | RT22H | 113653 | RT22RH | 114127 | 1 |
| | | CL09 | 64 | 82 | 125 | 200 | RT22J | 113654 | RT22RJ | 114128 | 1 |
| | | CL10 | 78 | 97 | 125 | 200 | RT22L | 113655 | RT22RL | 114129 | 1 |
| | | | 90 | 110 | 160 | 250 | RT22M | 113656 | RT22RM | 114130 | 1 |

(1) Am besten geeignete Sicherung nach IEC 60947-4-1.

Fortgesetzt am Seite A.72

Bestellnummern

Intro

A

B

C

D

E

F

G




H

I

J/X



Zubehör

| | | | Typbez. | Artikelnr. | VE |
|---|---|---------------|----------|------------|----|
|  <p>Vorsatzteil für Einzelaufstellung</p> | DIN EN50022-35 | | | | |
| | RT1 | | RTXP | 105170 | 1 |
| | RT2 | | RT2XP | 113764 | 1 |
| | | | | | |
| <p>Abdeckung Einstellskala</p> | RT... | | RTX3 | 113762 | 1 |
| | | | | | |
|  <p>Drucktaster (Fernbetätigung mit Bowdenzug)</p> | Für RÜCKSTELLUNG und STOP- Betätigung | | | | |
| | RT1... - RT6... (vorne) | 0,5 Meter | RTXS | 113855 | 1 |
| | RT1... - RT6... (vorne) | 1 Meter | RTXSL | 113856 | 1 |
| | RT1..., RT2..., RT4..., RT5..., RT6... (hinten) | | RTXBS | 108864 | 1 |
| <p>Klemmenabdeckung</p> | Für RT3 oder CK75C/CK08C | | | | |
| | Thermisches Überlastrelais | 1-polig 1PxxB | PTPCK75 | 103747 | 1 |
| | Verbindungsschützrelais | 3-polig | RT3PXX3P | 110565 | 1 |
|  <p>Elektrische Fern-RESET-Baustein</p> | RT1... - RT6... | | RTXRR ♦ | | 1 |
| | | | | | |

Erhältliche Spulenspannungen (V)

| ♦ | B | D | G | J | N | U | X |
|-------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| AC/DC | 12 | 24 | 48 | 110 | 220 | 380 | 440 |
| | | | | 240 | 415 | 480 | |

Bestellnummern

Intro

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J/X



Technische Daten

| | | RT1... | RT2... | RT3... | RT4.../ 4L... | RT5.../ 5L... | RT6.../ 6L... |
|--|--------------------|---|--------------|-------------|---------------|---------------|---------------|
| Allgemeines | | | | | | | |
| Klasse | | 10A / 20 | 10 / 20 | 10 / 20 | 10 / 30 | 10 / 30 | 10 / 30 |
| Einstellbereich | (A) | 0,16 ... 40 | 11,5 ... 110 | 55 ... 190 | 2,5 ... 310 | 120 ... 700 | 500 ... 850 |
| Für Schütz Typ | | CL00...CL45 | CL05...CL10 | CK75...CK08 | CL,CK | CK10...CK12 | CK13 |
| Hauptstromkreis | | | | | | | |
| Bemessungs-Isolationsspannung (IEC947-4) Ui | (V) | 690 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| Frequenzbereich | (Hz) | 0...400 | 0...400 | 0...400 | 50...60 | 50...60 | 50...60 |
| Anschleiß bare Leiterquerschnitte | | | | | | | |
| Klemmanschluss - eindrätig | (mm ²) | 16 | 50 | 120 | - | - | - |
| Klemmanschluss - flexibel | (mm ²) | 10 | 50 | 120 | - | - | - |
| Flachanschluss | (mm) | - | - | 25 x 5 | - | - | 80 x 10 |
| Durchführungsloch (Leiter) durch Stromwandlerkern | (mm ²) | - | - | - | - | 400 | - |
| Durchführungsloch (Schiene) durch Stromwandlerkern | (mm) | - | - | - | 30 x 10 | 30 x 10 | - |
| Anzugsdrehmoment | (Nm) | 2,5 | 4,5 | 6,5 | 23 | 31,5 | - |
| Steuerstromkreis | | | | | | | |
| Bemessungs-Isolationsspannung (IEC60947-4) Ui | (V) | 690 | | | | | |
| Konv. thermischer Strom I _{th} | (A) | 10 | | | | | |
| Betriebsstrom | | | | | | | |
| AC-15 - Ue-Ie | (V - A) | 110/120 - 3 ; 220/240 - 2 ; 380/415 - 1 ; 480/500 - 0,8 ; 660/690 - 0,3 | | | | | |
| DC-13 - Ue-Ie | (V - A) | 24 - 2 ; 48 - 1,4 ; 110 - 0,6 ; 250 - 0,3 ; 440 - 0,1 | | | | | |
| Gebrauchskategorie nach UL und CSA | | B600 - Q600 | | | | | |
| Vorsicherung, Typ gL | (A) | 10 | | | | | |
| Anschlussquerschnitt | (mm ²) | 2,5 | | | | | |
| Anzugsdrehmoment | (Nm) | 0,8 | | | | | |

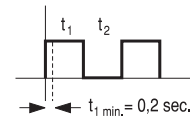
Normen

| | | |
|------------------|-------------|-------------|
| IEC/EN 60947-4-1 | NFC 63-650 | NI C 63-650 |
| IEC/EN 60947-5-1 | CEI 17-50 | VDE 0660 |
| UNE 115 | CSA 22.2/14 | UL 508 |

Elektrische Fremdrückstellung

| Leistungsaufnahme | | |
|-------------------|------|-----|
| AC | (VA) | 100 |
| DC | (W) | 100 |

Spulen nicht für Dauerbetrieb geeignet



| | | |
|----------------------------|---|----------------------------|
| t ₁ = 1 Sek. | ◆ | t ₂ = 30 Sek. |
| t ₁ = 5 Sek. | ◆ | t ₂ = 90 Sek. |
| t ₁ = 10 Sek. | ◆ | t ₂ = 180 Sek. |
| (t ₁ = EIN-Zeit | | t ₂ = AUS-Zeit) |

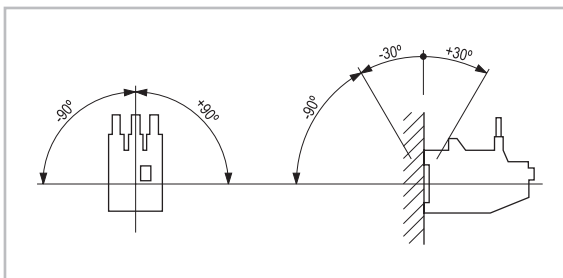
Zulassungen

| | | |
|------------------|----------------|----|
| cULus | RINA | CE |
| Lloyd's Register | Bureau Veritas | |

Umgebungsbedingungen

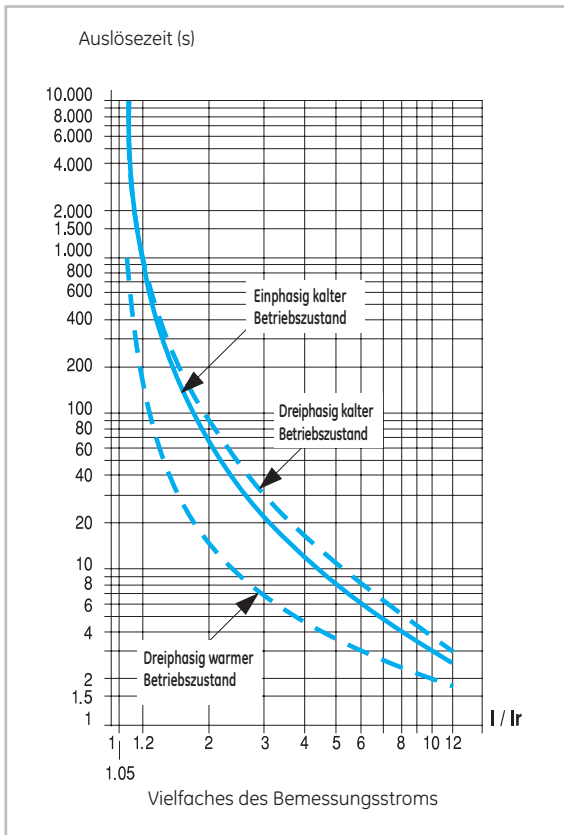
| | | |
|----------------------------------|------------------|-------------------------------------|
| Lagertemperatur | -40°C à +70°C | |
| Betriebstemperatur (kompensiert) | -25°C à +60°C | |
| Höhenlage | bis zu 3000 m | ohne Änderungen an Charakteristiken |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 98% | |
| Schutzbehandlung | Tropenausführung | |

Einbaupositionen

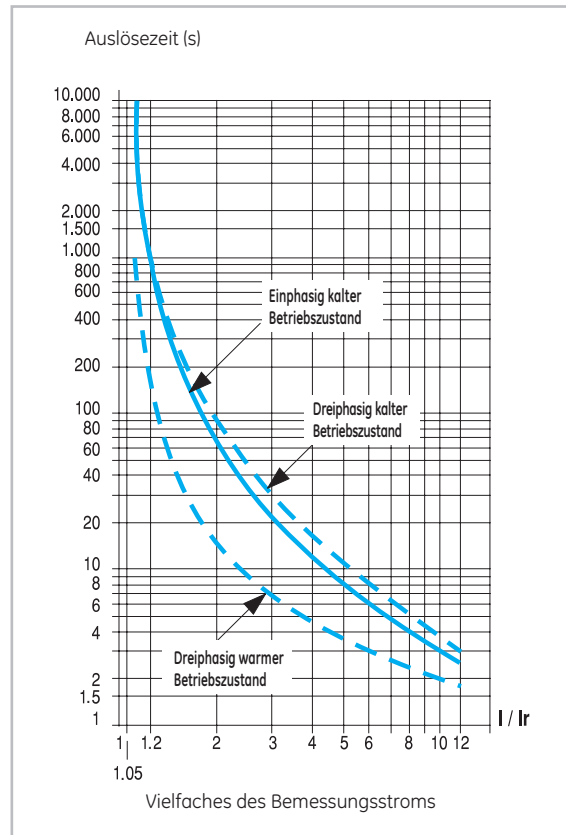


Auslösekurven

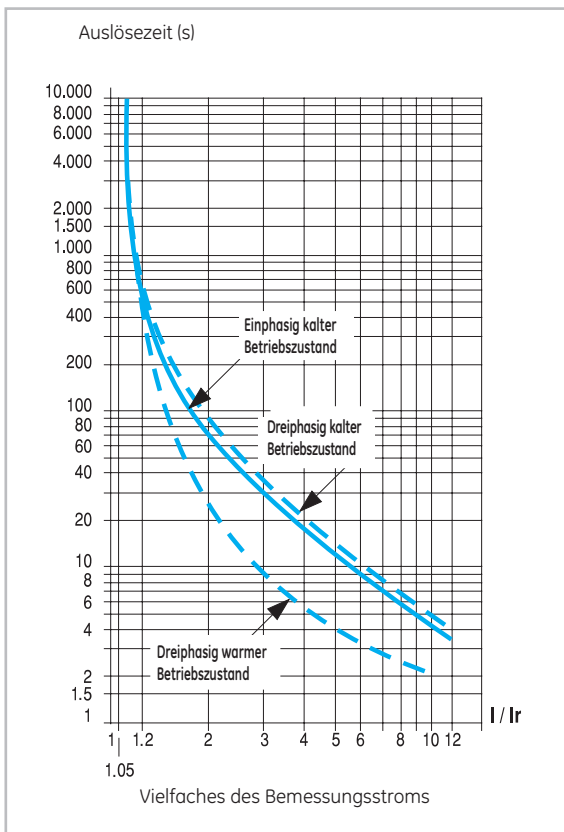
RT1 Klasse 10A



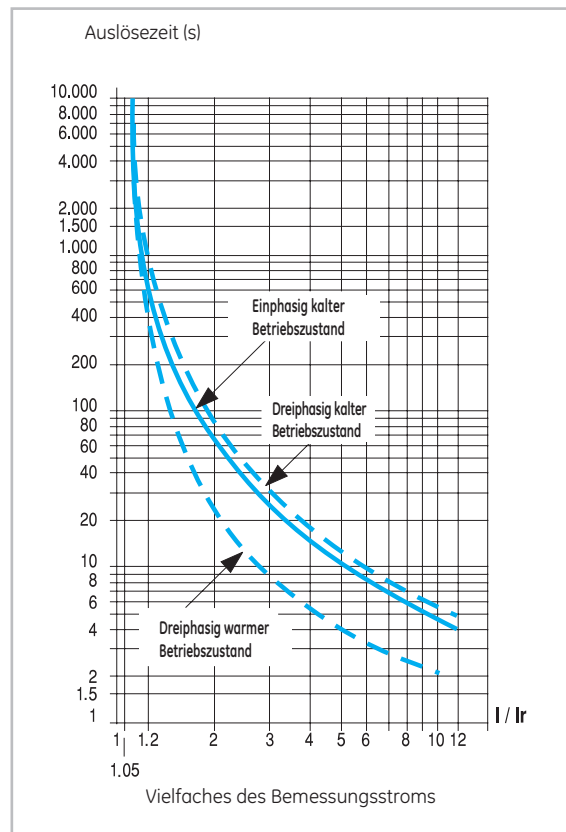
RT2 Klasse 10



RT12 Klasse 20

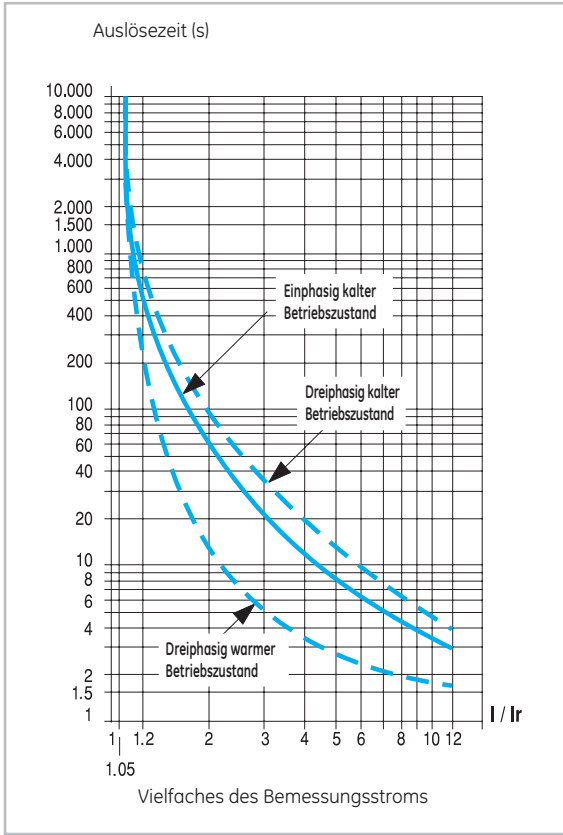


RT22 Klasse 20

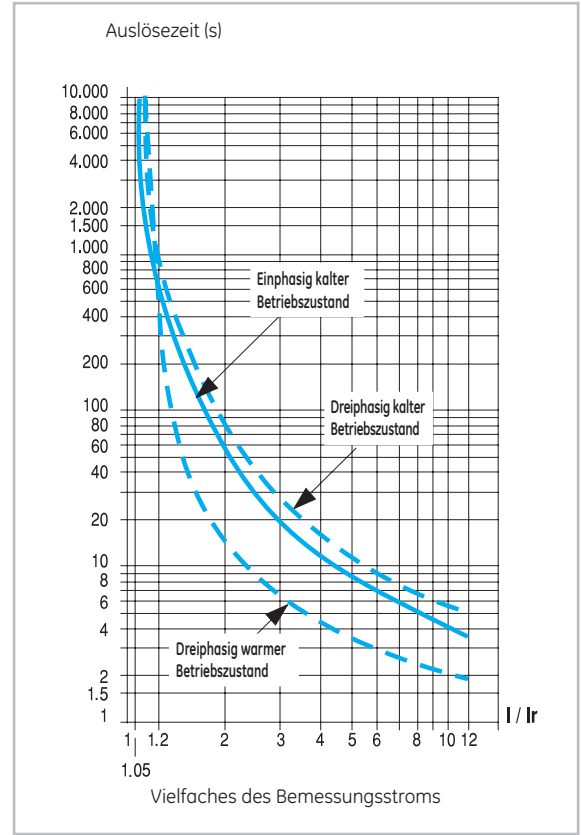


Auslösekurven

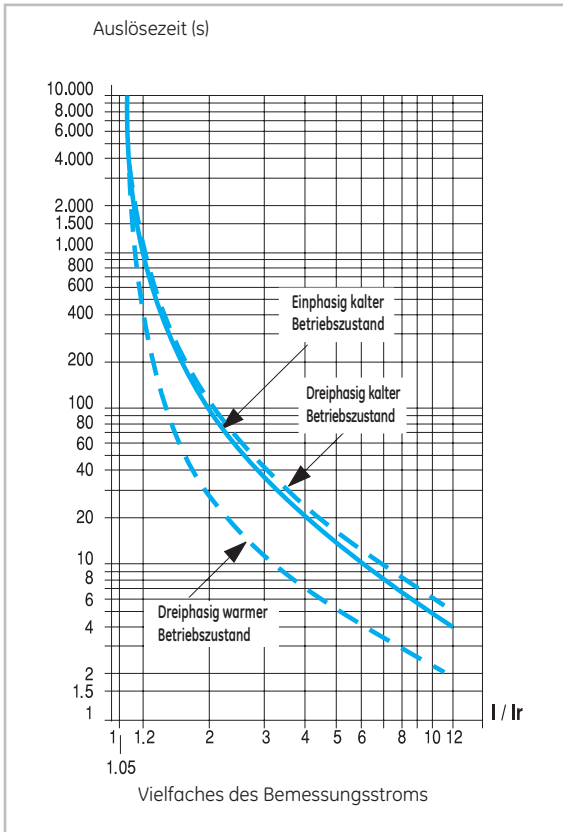
RT3 Klasse 10



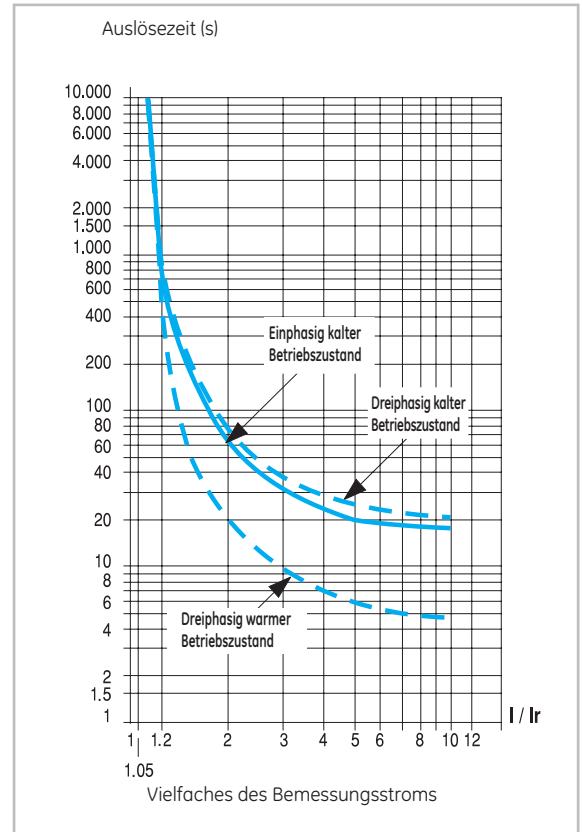
RT4 Klasse 10



RT32 Klasse 20

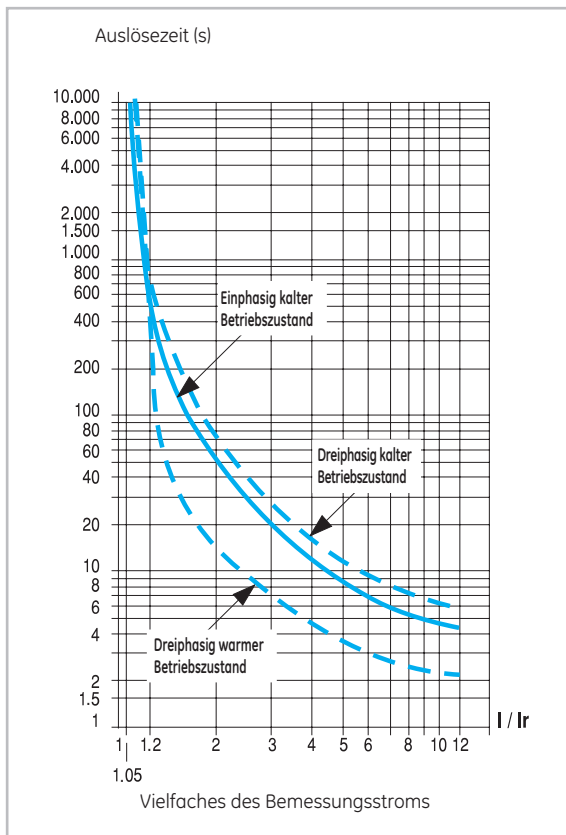


RT4L Klasse 30

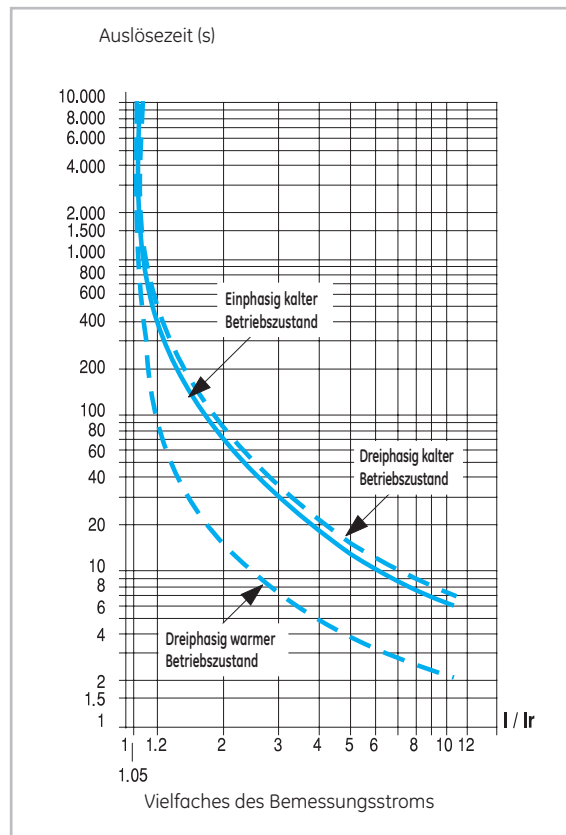


Auslösekurven

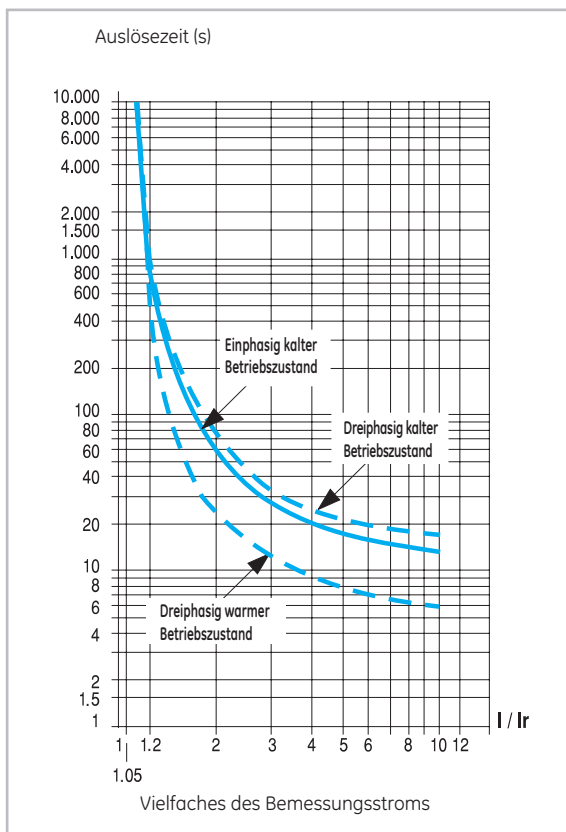
RT5 Klasse 10



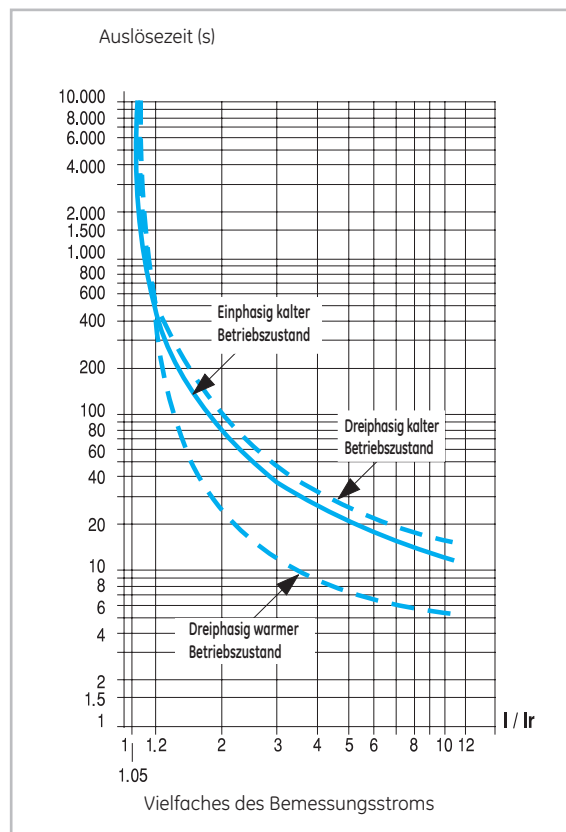
RT6 Klasse 10



RT5L Klasse 30



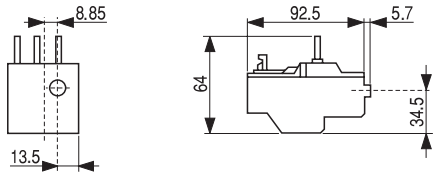
RT6L Klasse 30



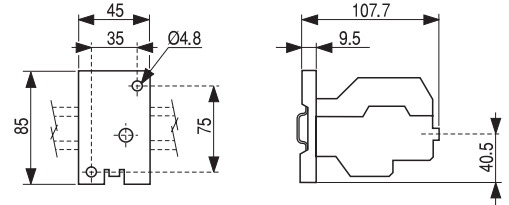
Maßzeichnungen

Thermisches Überlastrelais für Schütze

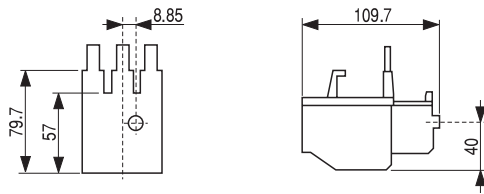
RT1 - RT12
0,190 kg



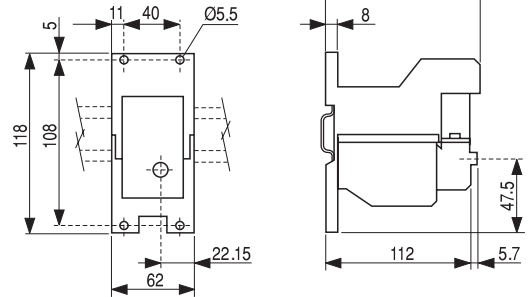
RT1 + RT XP
RT12 + RTXP



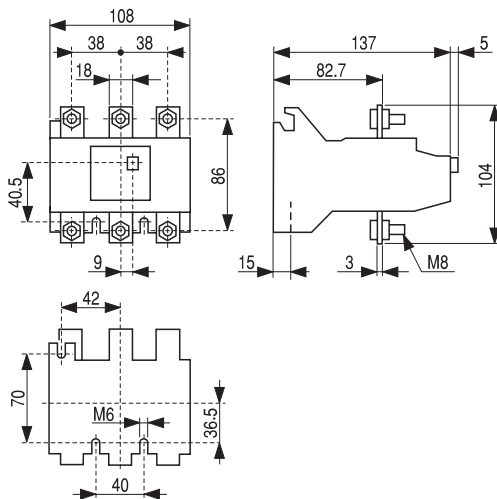
RT2 - RT22
0,400 kg



RT2 + RT XP
RT22 + RTXP



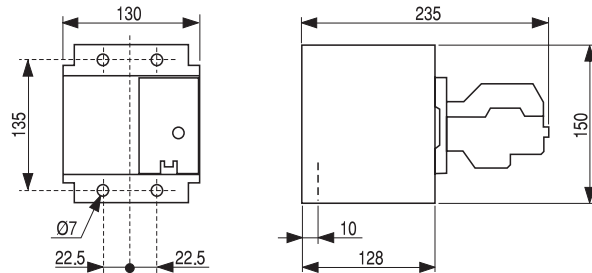
RT3 - RT32
0,900 kg



Thermisches Überlastrelais für Schütze

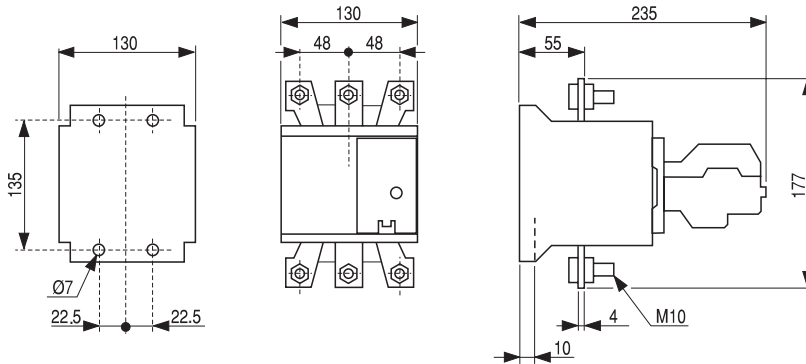
RT4LA...RT4LM

2,400 kg



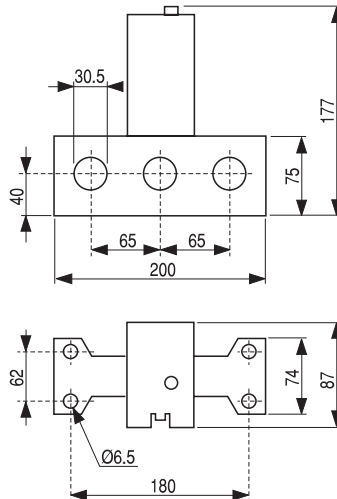
RT4/4LN...RT4/4LR

2,400 kg

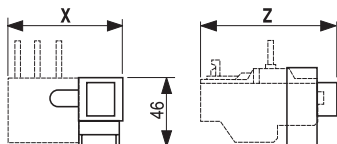


RT5 / 5L

0,875 kg



Elektrische Fern-RESET-Baustein



| RTXRR + ... | X | Z |
|-------------|-----|-----|
| RT1 | 75 | 110 |
| RT2 | 84 | 121 |
| RT3 | 108 | 153 |
| RT4 | 150 | 240 |
| RT5 | 200 | 196 |